

03775

DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

EN

Instruction manual
starting on page 11

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 19

NL

Handleiding
vanaf pagina 27

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang und Geräteübersicht	7
Funktionen	7
Vor dem ersten Gebrauch	7
Benutzung	8
Reinigung und Aufbewahrung	9
Fehlerbehebung	9
Technische Daten	10
Entsorgung	10

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:
Aufmerksam lesen und befolgen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Polarität des Hohlsteckers (Netzteil)



Schutzklasse II



Schutzklasse III



Schaltzeichen für Gleichstrom



Energieeffizienzklasse V



Nur in Innenräumen verwenden!



Ergänzende Informationen



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für dieses **Massagekissen** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zur Auflockerung der Muskulatur bestimmt und dient der Entspannung. Das Gerät kann zur Massage der Rücken-, Nacken-, Bauch-, Arm-, Fuß- und Beinmuskulatur verwendet werden. Es ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät verfügt über eine Heizfunktion. Personen, die gegen Hitze unempfindlich sind, müssen bei der Verwendung der Heizfunktion vorsichtig sein.
- Scharfe und spitze Gegenstände vom Gerät fernhalten, damit es nicht beschädigt wird.
- Das Gerät im Interesse der eigenen Sicherheit vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Nur benutzen, wenn es keine Schäden aufweist!
- Wenn das Gerät, das Netzkabel oder das Netzteil des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Gesundheitsspezifische Hinweise

- **Das Gerät nur verwenden, wenn keine physischen Krankheiten oder Gebrechen vorliegen.**
- Folgende Personen dürfen das Gerät **nur nach Rücksprache mit einem Arzt** verwenden:
 - Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher medizinischer Implantate;
 - Menschen mit Herzerkrankungen oder Epileptiker;
 - Menschen mit Erkrankungen im Rücken oder Wirbelsäulenleiden;
 - Menschen, die an Osteomyelitis, Knochenentzündung (insbesondere bei Schädigung der Wirbelsäule) oder unter Osteoporose leiden;
 - Schwangere oder frisch Entbundene;
 - Menschen, die an Durchblutungsstörungen oder Thrombose leiden;
 - Menschen, die sich einer Operation unterzogen haben, deren Behandlung noch nicht abgeschlossen ist;
 - Menschen mit körperlichen Fehlbildungen;
 - Menschen, die ein Malignom haben.
- Bei Unsicherheit, ob das Gerät benutzt werden darf, Rücksprache mit einem verantwortlichen Arzt halten.
- Das Gerät nicht in der Nähe bzw. auf Verletzungen, Schwellungen, Hautreizungen, entzündeten Hautpartien, Warzen, Pilzinfektionen, krankhaften Hautveränderungen oder gefühllosen Körperstellen benutzen.
- Das Gerät darf nicht länger als 30 Minuten durchgehend benutzt werden. Eine Muskelgruppe nicht länger als 15 Minuten massieren.
- Tritt während der Benutzung des Gerätes ein unangenehmes Gefühl auf, die Massage umgehend abbrechen!
- Während der Benutzung des Gerätes **nicht** einschlafen!
- Vor dem Schlafengehen sollte das Gerät nicht benutzt werden. Die Massage hat eine stimulierende Wirkung, was ggf. zu Einschlafproblemen führen kann.



Verletzungsgefahren

- Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
- Keine Finger oder andere Körperteile in das Gerät stecken. Den Reißverschluss nicht während des Gebrauchs öffnen.
- Das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren benutzen und lagern. Auch das Netzkabel darf für Kinder und Tiere nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- Angeschlossene Kabel dürfen keine Stolpergefahr darstellen.



Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in trockenen Innenräumen benutzen und lagern.
- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss

mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.

- Das Gerät, das Netzkabel und das Netzteil niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät nicht mit feuchten Händen berühren.
- Das Gerät bei Schäden/Störungen (z. B. ungewöhnliche Geräusche, Geruch- oder Rauchentwicklung) sowie bei Gewitter sofort ausschalten und das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
- Das Netzteil nicht am Netzkabel tragen oder ziehen. Das Netzkabel von heißen Flächen fernhalten, nicht in Türen einklemmen, über scharfe Kanten oder Ecken ziehen.



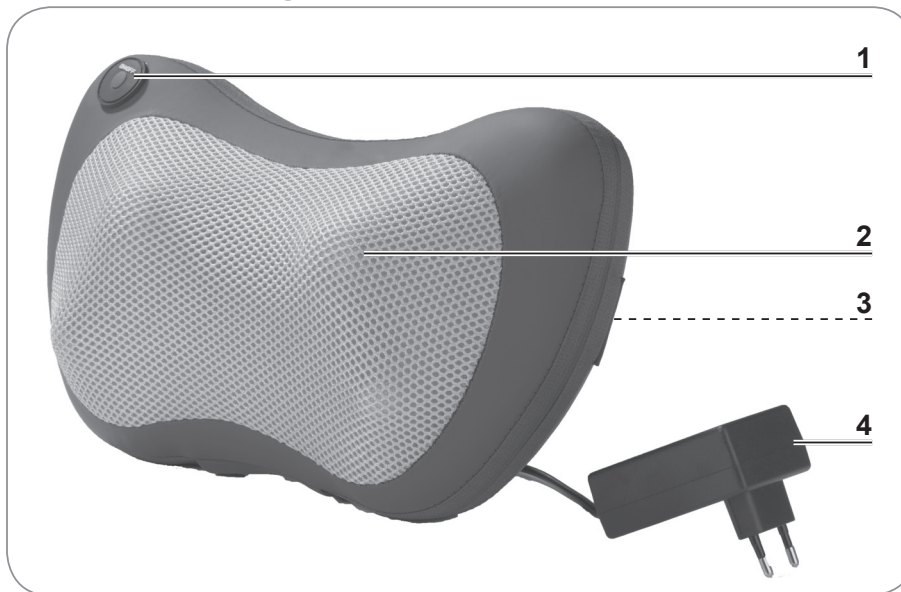
Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leicht entzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe und Substanzen in der Luft befinden können.
- Das Gerät nicht unter einer Decke o. Ä. sowie in der Nähe von brennbarem Material verwenden.

Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Nicht auf das Gerät legen oder stellen.
- Das Gerät vor Hitze, offenem Feuer, direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Stößen schützen.
- Zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C aufbewahren.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- 1 **ON/OFF-Taste**
- 2 2 x 2 Massagekugeln, Heiz- und Rotlichtelement
- 3 Befestigungsgummiband
- 4 Netzteil

Funktionen

Über den **ON/OFF-Taste (1)** zwischen folgenden Möglichkeiten wählen:

- Massagefunktion mit automatischem Richtungswechsel jede Minute, Rotlicht und Wärme (1 x **ON/OFF-Taste (1)** drücken)
- Massagefunktion mit automatischem Richtungswechsel alle 5 Minuten, Rotlicht und Wärme (2 x **ON/OFF-Taste (1)** drücken)
- Massagefunktion mit automatischem Richtungswechsel jede Minute, ohne Rotlicht und Wärme (3 x **ON/OFF-Taste (1)** drücken)
- Ausschalten (4 x **ON/OFF-Taste (1)** drücken)

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Alle Teile auspacken und den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden überprüfen. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen, diese nicht(!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.
- Alle eventuellen Transportsicherungen und Schutzfolien entfernen.

Benutzung



ACHTUNG!

- Auf das Gerät darf kein Druck ausgeübt werden, da die Massage dadurch verlangsamt bzw. gestoppt und das Gerät beschädigt werden könnte. Nicht auf das Gerät stellen oder legen.
- Das Gerät nicht länger als 30 Minuten ohne Unterbrechung nutzen.
- Eine Muskelgruppe nicht länger als 15 Minuten massieren.
- Aus hygienischen Gründen möglichst direkten Hautkontakt mit dem Gerät vermeiden. Es sollte nicht mit eingecremter oder eingeölter Haut in Berührung kommen.
- Ein Kribbelgefühl/ Juckreiz während oder nach der Massage ist aufgrund der durchblutungsfördernden Wirkung normal.



Wir empfehlen nach Mahlzeiten eine Stunde zu warten, bevor das Gerät benutzt wird.

Anwendungsgebiete

Bei der Massage mit diesem Gerät massieren zwei Mal zwei Massageköpfe die Muskulatur. Dadurch soll sie gelockert und durchblutet werden. Das Gerät ist für die Massage der Rücken-, Nacken-, Bauch-, Arm-, Fuß- und Beinmuskulatur geeignet.

Beispiele:



Nacken- und Schultern



Rücken



Oberschenkel

Bedienung des Gerätes

1. Das Netzteil mit dem Anschlusskabel am Gerät verbinden.
2. Das Netzteil in eine gut zugängliche Steckdose stecken.
3. Die Massagekugeln (2) des Gerätes an die Körperstelle legen, die massiert werden soll (siehe Abschnitt „Anwendungsgebiete“). Für eine Schulter- oder Rückenmassage das Befestigungsgummiband (3) über eine Stuhllehne ziehen. Auf die korrekte Höhe achten.
4. Die **ON/OFF**-Taste (1) ggf. mehrfach drücken (siehe Kapitel „Funktionen“). Die Massage startet.
5. Nach 15 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Um es früher auszuschalten, die **ON/OFF**-Taste (1) so oft drücken, bis sich das Gerät ausschaltet.
6. Das Netzteil aus der Steckdose ziehen und das Gerät ggf. reinigen.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- Vor jeder Reinigung das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
 - Das Gerät, das Netzkabel und das Netzteil niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Beim Reinigen darf keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen.
 - Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
-
- Vergewissern, dass das Gerät ausgeschaltet und das Netzteil aus der Steckdosen gezogen ist!
 - Das Gerät bei Bedarf nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Anschließend vollständig mit einem trockenen Tuch nachwischen.
 - Das Netzkabel nicht um das Gerät oder das Netzteil wickeln.
 - Das Gerät in der zugehörigen Verpackung an einem vor Sonne geschützten, trockenen sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, zunächst überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann.



Nicht versuchen, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde die ON/OFF-Taste (1) richtig gedrückt? • Steckt das Netzteil in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Eine andere probieren. • Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen. • Ist das Anschlusskabel korrekt mit dem Netzkabel des Netzteils verbunden? • Das Gerät hat sich nach 15 Minuten Betrieb automatisch ausgeschaltet. Erneut die ON/OFF-Taste (1) drücken. • Es befindet sich zu viel Gewicht auf dem Gerät.
Es wird keine Wärme erzeugt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist Rotlicht und Wärme eingeschaltet?
Das Gerät wird zu warm.	<ul style="list-style-type: none"> • War es mehrere Male hintereinander je 15 Minuten/zu lange in Betrieb? Das Netzteil aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Das Gerät immer vom Netz trennen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
Das Gerät macht Geräusche.	<ul style="list-style-type: none"> • Aufgrund der Mechanik sind Betriebsgeräusche normal und kein Defekt.
Aus dem Gerät steigt Rauch auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Sofort das Netzteil aus der Steckdose ziehen und den Kundenservice kontaktieren.

Technische Daten

Modellnummer:	WDL-6033
Artikelnummer:	03775
Timer:	15 Minuten
Spannungsversorgung:	12 V DC
Leistung:	max. 25 W
Schutzklasse:	III

Netzteil

Modellnummer:	KYL-012020000
Input:	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,2 A
Output:	12 V DC, 2 A, 24 W (max.)
Schutzklasse:	II



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät umweltgerecht entsorgen, es gehört nicht in den Hausmüll. An einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung erhältlich.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter)

Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	12
Items Supplied and Device Overview _____	14
Functions _____	15
Before Initial Use _____	15
Use _____	15
Cleaning and Storage _____	16
Troubleshooting _____	17
Technical Data _____	17
Disposal _____	18

Explanation of Symbols



Safety instructions:
Read these carefully and follow them to prevent personal injury and damage to property.



Polarity of the coaxial connector (mains adapter)



Protection class II



Protection class III



Circuit symbol for direct current



Energy efficiency class V



May only be used indoors!



Supplementary information



Read operating instructions before use!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **massage cushion**.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Intended Use

- This device is designed to relieve the muscles and delivers relaxation. The device can be used to massage the back, neck, abdominal, arm, foot and leg muscles. It is not a replacement for medically required treatment.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before cleaning it.
- This device should not be used by people (including children) with impaired sensory or mental faculties or who do not have adequate experience and/or knowledge of such devices, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions from such a person on how to use the device.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device has a heating function. People who are sensitive to heat must be careful when using the heating function.
- Keep sharp and pointed objects away from the device to ensure that it is not damaged.
- In the interest of your own safety, you should inspect the device for damage each time before you use it. It may only be used if it has no visible signs of damage!
- If the device, the mains cable or the mains adapter of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



Health-Specific Instructions

- **Only use the device if you have no physical illnesses or ailments.**
- The following people may use the device **only after consultation with their doctor**:
 - people who wear a pacemaker or similar medical implants;
 - people with heart disease or who suffer from epilepsy;
 - people who have back complaints or spinal disorders;
 - people who suffer from osteomyelitis, bone inflammation (in particular if the spinal column is damaged) or from osteoporosis;
 - women who are pregnant or have just given birth;
 - people who suffer from circulation problems or thrombosis;
 - people who have undergone an operation for which the treatment is not yet complete;
 - people with physical abnormalities;
 - people who have a malignant tumour.
- If you are unsure whether the device may be used, consult a responsible doctor.
- Do not use the device near to or on injuries, swelling, skin irritations, infected skin, warts, fungal infections, abnormal changes in the skin or body parts with no feeling.
- The device must not be used for longer than 30 minutes continuously. Do not massage one group of muscles for longer than 15 minutes.
- If you experience an unpleasant sensation while you are using the device, stop performing the massage immediately!
- Do **not** fall asleep while you are using the device!
- Do not use the device before going to bed. The massage has a stimulating effect, which may lead to problems getting to sleep.



Dangers of Injury

- Keep children and animals away from the device and packaging material. There is a risk of injury and suffocation!
- Do not insert any fingers or other body parts into the device. Do not open the zip during use.
- The device should only be used and stored out of the reach of children and animals. The mains cable must also be kept out of the reach of children and animals. Otherwise they might use the cable to pull the device down on themselves.
- Connected cables must not present a trip hazard.



Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in dry indoor rooms.
- The device should only be connected to a properly installed plug socket with safety contacts. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the technical data of the device. Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Never immerse the device, mains cable or mains adapter in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.

- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Do not touch the device with wet hands.
- In the event of damage / faults (e.g. unusual noises, odour or smoke development) and in a thunderstorm, switch the device off immediately and pull the mains adapter out of the plug socket.
- Do not carry or pull the mains adapter by the mains cable. Keep the mains cable away from hot surfaces, do not pinch it in doors or pull it over sharp edges or corners.



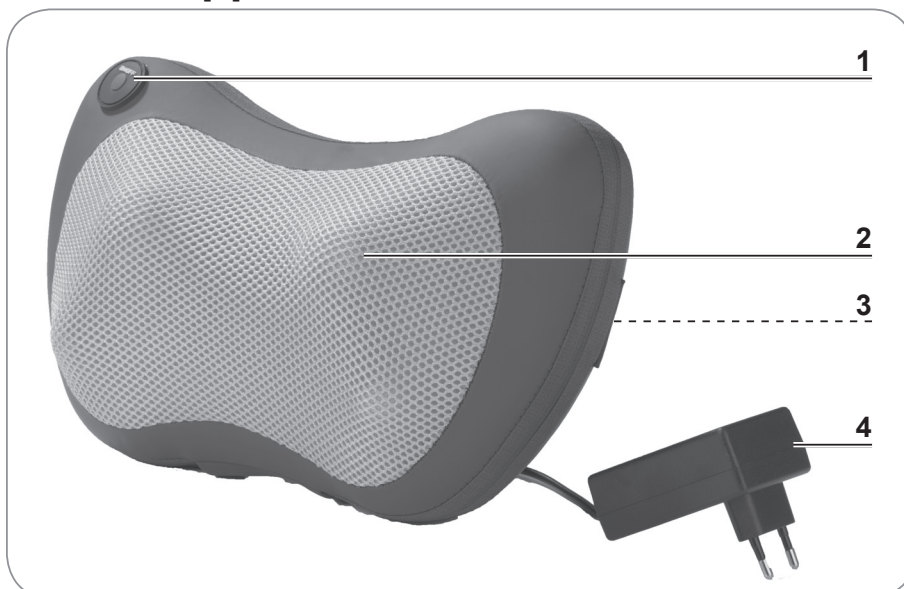
Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes and substances in the air.
- Do not use the device under a blanket or similar item or in the vicinity of combustible material.

Avoiding Damage to Material, Property and the Device

- Do not lie or stand on the device.
- Protect the device from heat, naked flames, direct sunlight, extreme temperatures, moisture and collisions.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. These can damage the surface.
- Keep the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C.

Items Supplied and Device Overview



- 1 ON/OFF button**
- 2 2 x 2 massage balls, heating and red light element**
- 3 Fastening elastic band**
- 4 Mains adapter**

Functions

You can use the **ON/OFF** button (1) to choose between the following options:

- Massage function with automatic change of direction every minute, red light and heat (press the **ON/OFF** button (1) once)
- Massage function with automatic change of direction every 5 minutes, red light and heat (press the **ON/OFF** button (1) twice)
- Massage function with automatic change of direction every minute, without red light and heat (press the **ON/OFF** button (1) three times)
- Switch off (press the **ON/OFF** button (1) four times)

Before Initial Use



CAUTION!

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
- Unpack all parts and check the items supplied for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and possible transport damage. If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact our customer service department.
- Remove all possible transport restraints and protective films.

Use



CAUTION!

- No pressure should be exerted on the device as this will slow down or stop the massage and the device could be damaged. Do not stand or lie on the device.
- Do not use the device for longer than 30 minutes without stopping.
- Do not massage one group of muscles for longer than 15 minutes.
- For reasons of hygiene, avoid direct contact of the skin with the device wherever possible. It should not come into contact with skin that has had cream or oil applied to it.
- A tingling sensation/itching during or after the massage is normal due to the circulation-boosting effect.



We recommend that you wait an hour after mealtimes before using the device.

Areas of Application

When this device performs a massage, two massage heads massage the muscles twice. This is intended to relax them and boost circulation. The device is suitable for massaging the back, neck, abdominal, arm, foot and leg muscles.

Examples:



Neck and shoulders



Back



Thighs

Operating the Device

1. Connect the mains adapter to the connecting cable on the device.
2. Insert the mains adapter into an easily accessible socket.
3. Place the massage balls (2) of the device onto the part of the body which is to be massaged (see the “Areas of Application” section). For a shoulder or back massage, pull the fastening elastic band (3) over the back of a chair. Make sure it is the correct height.
4. Press the **ON/OFF** button (1) several times if necessary (see the “Functions” chapter). The massage starts.
5. After 15 minutes the device automatically switches off. To switch it off sooner, press the **ON/OFF** button (1) until the device switches off.
6. Pull the mains adapter out of the plug socket and clean the device if necessary.

Cleaning and Storage



CAUTION!

- Remove the mains adapter from the plug socket before cleaning the device.
 - Never immerse the device, the mains cable or the mains adapter in water or other liquids! No liquid must be allowed to enter the device during cleaning.
 - Do not use any caustic or abrasive cleaning agents for cleaning. These can damage the surface.
-
- Make sure that the device is switched off and the mains adapter has been removed from the plug socket!
 - Wipe down the device just with a damp cloth if necessary. Then wipe it down fully with a dry cloth.
 - Do not wind the mains cable around the device or the mains adapter.
 - Keep the device in its respective packaging in a dry place which is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

Troubleshooting

If the device does not work properly, first check whether you are able to rectify the problem yourself.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Has the ON/OFF button (1) been pressed properly? • Is the mains adapter inserted in the plug socket? • Is the plug socket defective? Try another one. • Check the fuse of the mains connection. • Is the connecting cable connected correctly to the mains cable of the mains adapter? • The device has switched off automatically after operating for 15 minutes. Press the ON / OFF button (1) again. • There is too much weight on the device.
No heat is produced.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the red light and heat switched on?
The device gets too warm.	<ul style="list-style-type: none"> • Was it in operation several times in succession for 15 minutes / too long in each case? Pull the mains adapter out of the plug socket and allow the device to cool down. Always disconnect the device from the mains when it is not in use.
The device makes noises.	<ul style="list-style-type: none"> • Operating noises are a normal consequence of the mechanics and not a defect.
Smoke emerges from the device.	<ul style="list-style-type: none"> • Pull the mains adapter out of the plug socket immediately and contact the customer service department.

Technical Data

Model number:	WDL-6033
Article number:	03775
Timer:	15 minutes
Voltage supply:	12 V DC
Power:	max. 25 W
Protection class:	III

Mains adapter

Model number:	KYL-012020000
Input:	100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Output:	12 V DC, 2 A, 24 W (max.)
Protection class:	II



Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner, it should not be added to general household waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. More information is available from your local authorities.

Customer Service /

Importer:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Germany

Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider)

Contenu

Utilisation conforme _____	20
Consignes de sécurité _____	20
Composition et vue générale de l'appareil ____	23
Fonctions _____	23
Avant la première utilisation _____	23
Utilisation _____	24
Nettoyage et rangement _____	25
Dépannage _____	25
Caractéristiques techniques _____	26
Mise au rebut _____	26

Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité :



lisez et observez-les attentivement afin de



prévenir tout dommage corporel ou matériel.



Polarité de la fiche femelle (bloc d'alimentation)



Classe de protection II



Classe de protection III



Signe de commutation pour le courant continu



Catégorie de rendement énergétique V



À n'utiliser qu'en intérieur !



Informations complémentaires



Veillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **coussin de massage**.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation conforme

- L'appareil est conçu pour assouplir les muscles et sert à se détendre. Il peut s'utiliser pour le massage musculaire du dos, de la nuque, du ventre, des bras, des pieds et des jambes. Il ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- L'appareil est doté d'une fonction chauffante. Les personnes insensibles à la chaleur doivent faire usage de la fonction chauffante avec prudence.
- Tenez les objets pointus et tranchants à distance de l'appareil de sorte à ne pas l'endommager.
- Pour votre propre sécurité, contrôlez l'appareil avant chaque utilisation et assurez-vous qu'il ne présente aucun dommage. L'appareil doit uniquement être utilisé s'il ne présente aucun dommage apparent.
- Si l'appareil lui-même, son cordon ou le bloc d'alimentation sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.



Considérations de santé

- **Utilisez l'appareil uniquement en l'absence de maladies physiques ou d'infirmités.**
- Les personnes suivantes ne doivent utiliser cet appareil **que sur accord préalable d'un médecin** :
 - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un implant médical similaire ;
 - les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ou d'épilepsie ;
 - les personnes souffrant de maladies du dos ou d'affections de la colonne vertébrale ;
 - les personnes souffrant d'ostéomyélite, d'ostéite (en particulier en cas de lésion de la colonne vertébrale) ou d'ostéoporose ;
 - les femmes enceintes ou ayant récemment accouché ;
 - les personnes souffrant de troubles de la circulation du sang ou de thrombose ;
 - les personnes ayant subi une opération et étant encore en convalescence ;
 - les personnes souffrant de malformations physiques ;
 - les personnes souffrant d'une tumeur maligne.
- Si vous n'êtes pas sûr d'être apte à utiliser l'appareil, veuillez vous en entretenir avec un médecin compétent.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité ou sur des blessures, des parties du corps tuméfiées, irritées ou enflammées, des verrues, des infections fongiques, des dermatoses ou des parties du corps insensibles.
- L'appareil ne doit pas être utilisé plus de 30 minutes d'affilée. Ne massez aucun groupe de muscles plus de 15 minutes de suite.
- Si vous éprouvez une sensation désagréable durant l'utilisation de l'appareil, interrompez immédiatement le massage !
- Ne vous endormez **pas** pendant l'utilisation de l'appareil.
- Mieux vaut ne pas utiliser l'appareil avant d'aller se coucher. Le massage exerce un effet stimulant qui peut éventuellement poser des problèmes pour s'endormir ensuite.



Risques de blessure

- Ne laissez pas l'appareil et son emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de se blesser et de s'étouffer avec !
- N'introduisez pas vos doigts ni aucune autre partie du corps dans l'appareil. N'ouvrez pas la fermeture à glissière pendant l'utilisation.
- L'appareil doit être utilisé et rangé uniquement hors de portée des enfants et des animaux. Le cordon d'alimentation doit également être mis hors de portée des enfants et des animaux sans quoi ils risquent de s'y accrocher et d'entraîner l'appareil avec eux.
- Pour que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que les câbles branchés ne gênent pas le passage.



Risque d'électrocution !

- Conservez et utilisez l'appareil exclusivement dans des locaux secs.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension

du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil. Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.

- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et le bloc d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne touchez pas à l'appareil avec les mains humides.
- En cas d'endommagement ou d'anomalie quelconque (par ex. bruits insolites, dégagement d'odeur suspecte ou de fumée), ainsi qu'en cas d'orage, arrêtez immédiatement l'appareil et retirez le bloc d'alimentation de la prise.
- Ne portez pas l'appareil par son bloc d'alimentation ni par son cordon ! Tenez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes, ne le pincez pas dans les portes et ne le tirez pas sur des coins ou des arêtes vives.



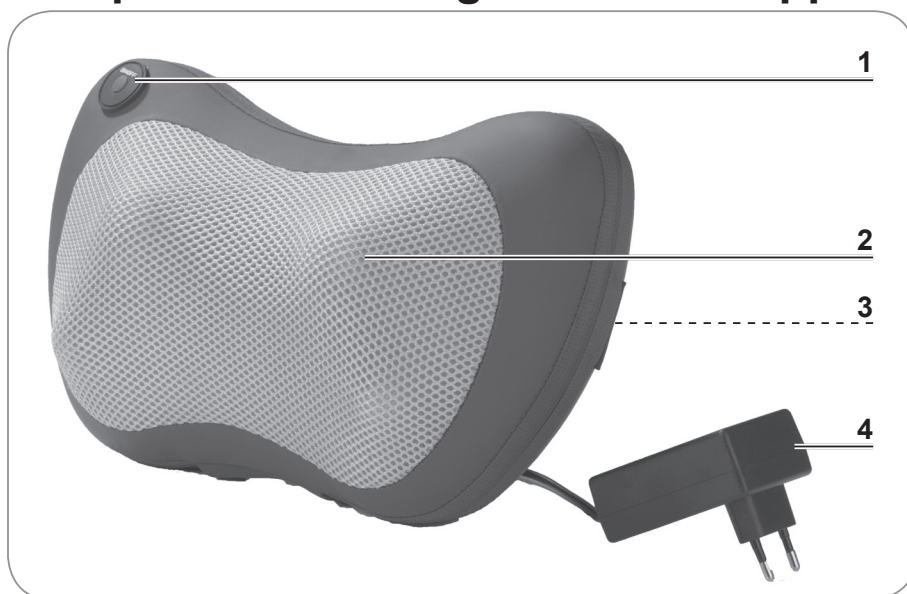
Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs et substances nocives ou explosives en suspension dans l'air.
- N'utilisez pas l'appareil sous une couverture ou autre objet similaire, ni à proximité de matières inflammables.

Évitez les détériorations de l'appareil et du matériel

- Ne vous asseyez pas et ne marchez pas non plus sur l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le loin de toute flamme, ne l'exposez pas à des températures extrêmes ou à l'humidité et ne le laissez pas en plein soleil.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs. Ces derniers risqueraient d'en endommager la surface.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec sur une plage de température allant de 0 à 40 °C.

Composition et vue générale de l'appareil



- 1 Bouton **ON/OFF** (marche / arrêt)
- 2 2 x 2 boules de massage, élément de chauffe et infrarouge
- 3 Bande élastique de fixation
- 4 Bloc d'alimentation

Fonctions

Faites votre choix en vous servant du bouton **ON/OFF** (1) (marche / arrêt) parmi les possibilités suivantes :

- Fonction de massage avec changement de sens automatique chaque minute, lumière infrarouge et chaleur (appuyez 1 x sur le bouton **ON/OFF** (marche / arrêt) (1))
- Fonction de massage avec changement de sens automatique toutes les 5 minutes, lumière infrarouge et chaleur (appuyez 2 x sur le bouton **ON/OFF** (marche / arrêt) (1))
- Fonction de massage avec changement de sens automatique chaque minute, sans lumière infrarouge et chaleur (appuyez 3 x sur le bouton **ON/OFF** (marche / arrêt) (1))
- Arrêt (appuyez 4 x sur le bouton **ON / OFF** (marche / arrêt) (1))

Avant la première utilisation



ATTENTION !

- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Déballez toutes les pièces fournies et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez le service après-vente.
- Retirez toutes les sécurisations de transport restantes et les films protecteurs éventuellement présents.

Utilisation



ATTENTION !

- N'exercez aucune pression sur l'appareil car cela aurait pour effet de ralentir le massage ou de l'arrêter, ce qui pourrait endommager l'appareil. Ne vous asseyez pas et ne marchez pas non plus sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil plus de 30 minutes sans interruption.
- Ne massez aucun groupe de muscles plus de 15 minutes de suite.
- Pour des raisons d'hygiène, évitez dans la mesure du possible tout contact de l'appareil avec la peau. L'appareil ne doit pas entrer en contact avec la peau enduite de crème ou d'huile.
- Il est normal de ressentir pendant ou après le massage une impression de picotement ou de démangeaison en raison de l'effet de stimulation de la circulation du sang.



Nous recommandons d'attendre une heure après la prise de repas avant d'utiliser l'appareil.

Possibilités d'utilisation

Le massage musculaire avec cet appareil est effectué en deux temps par deux têtes de massage. L'effet attendu est de détendre les muscles et d'activer la circulation du sang. L'appareil est approprié au massage musculaire du dos, de la nuque, du ventre, des bras, des pieds et des jambes.

Exemples:



Nuque et épaules



Dos



Cuisses

Utilisation de l'appareil

1. Raccordez à l'appareil le bloc d'alimentation au cordon de l'appareil.
2. Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant aisément accessible.
3. Placez les boules de massage (2) de l'appareil sur la partie du corps devant être massée (voir section « Possibilités d'utilisation »). Pour effectuer un massage des épaules ou du dos, passez la bande élastique de fixation (3) à l'arrière d'un dossier de chaise. Veillez à respecter la bonne hauteur.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **ON/OFF** (marche / arrêt) (1) le nombre de fois requis (voir paragraphe « Fonctions »). Le massage commence.
5. L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes. Pour arrêter l'appareil sans attendre l'arrêt automatique, appuyez sur le bouton **ON/OFF** (marche / arrêt) (1) jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

6. Retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant et nettoyez l'appareil le cas échéant.

Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- Avant d'entreprendre tout nettoyage, retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
 - Ne plongez jamais l'appareil, le cordon ni le bloc d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide ! Durant le nettoyage, aucun liquide ne doit pénétrer dans l'appareil.
 - Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs, ceux-ci risquant d'en endommager la surface.
-
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le bloc d'alimentation est retiré de la prise de courant.
 - Nettoyez l'appareil au besoin avec un chiffon humide. Ensuite, essuyez-le intégralement avec un chiffon sec.
 - N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil ni du bloc d'alimentation.
 - Rangez l'appareil dans son emballage dans un endroit sec, à l'abri du soleil et inaccessible aux enfants et aux animaux.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous correctement appuyé sur le bouton ON / OFF (1) (marche / arrêt) ? • Le bloc d'alimentation est-il introduit dans la prise de courant ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise. • Contrôlez le fusible du secteur. • Le cordon de raccordement est-il correctement relié au cordon du bloc d'alimentation ? • L'appareil s'est arrêté automatiquement au bout de 15 minutes de fonctionnement. Appuyez de nouveau sur le bouton ON / OFF (1) (marche / arrêt). • L'appareil est soumis à un poids trop important.
Aucune chaleur n'est produite.	<ul style="list-style-type: none"> • La lumière infrarouge et la chaleur sont-elles enclenchées ?

Problème	Cause possible/solution
L'appareil chauffe trop.	<ul style="list-style-type: none"> A-t-il été utilisé plusieurs fois de suite pendant 15 minutes / trop longtemps ? Retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir. Débranchez systématiquement l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne vous en servez pas.
L'appareil fait du bruit.	<ul style="list-style-type: none"> Compte tenu de la constitution mécanique de l'appareil, il est normal qu'il produise du bruit pendant son fonctionnement. Ce n'est pas un défaut.
De la fumée s'échappe de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Retirez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise de courant et contactez le service après-vente.

Caractéristiques techniques

N° de modèle :	WDL-6033
Référence article :	03775
Minuterie :	15 minutes
Tension d'alimentation :	12 V cc
Puissance :	max. 25 W
Classe de protection :	III

Bloc d'alimentation

N° de modèle :	KYL-01202000O
Entrée :	100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Sortie :	12 V DC, 2 A, 24 W (max.)
Classe de protection :	II

Service après-vente/ Importateur :

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Allemagne
Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand.
Coût variable selon le prestataire)



Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser aux services municipaux compétents.

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	28
Veiligheidsaanwijzingen _____	28
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	31
Functies _____	31
Vóór het eerste gebruik _____	31
Gebruik _____	32
Reinigen en opbergen _____	33
Storingen verhelpen _____	33
Technische gegevens _____	34
Afvoeren _____	34

Verklaring van symbolen



Veiligheidsaanwijzingen: aandachtig doorlezen en opvolgen om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Polariteit van de holle stekker (voedingseenheid)



Elektrische veiligheidsklasse II



Elektrische veiligheidsklasse III



Symbol voor gelijkspanning



Energie-efficiëntieklasse V



Uitsluitend binnenshuis gebruiken!



Aanvullende informatie



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aanschaf van dit **massagekussen**.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om hem later nog eens te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid als de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Doelmatig gebruik

- Het apparaat is bestemd voor losmaken van de spieren en is bedoeld ter ontspanning. Het apparaat kan worden gebruikt voor de massage van de rug-, nek-, buik-, arm-, voet-, en beenspieren. Het is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat beschikt over een verwarmingsfunctie. Personen die ongevoelig zijn voor hitte, moeten voorzichtig zijn met het gebruik van de verwarmingsfunctie.
- Houd scherpe en puntige voorwerpen uit de buurt van het apparaat zodat het niet beschadigd raakt.
- Controleer het apparaat in het belang van uw eigen veiligheid vóór elke ingebruikname op beschadigingen. Alleen gebruiken wanneer het geen schade vertoont!
- Wanneer het apparaat, het netsnoer of de voedingseenheid van het apparaat zijn beschadigd, dan moeten deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



Gezondheidsspecifieke aanwijzingen

- **Het apparaat alleen gebruiken, wanneer er geen sprake is van fysieke aandoeningen of klachten.**
- De volgende personen mogen het apparaat **uitsluitend na overleg met een arts** gebruiken:
 - Draggers van een pacemaker of soortgelijke medische implantaten;
 - Personen met hartaandoeningen of personen die aan epilepsie lijden;
 - Personen met aandoeningen aan de rug of ruggengraat;
 - Personen die aan osteomyelitis, infecties van het bot (in het bijzonder bij beschadiging van de ruggengraat) of aan osteoporose lijden;
 - Zwangeren of vrouwen die kort geleden hebben gebaard;
 - Personen die aan doorbloedingsstoornissen of trombose lijden;
 - Personen die een operatie hebben ondergaan, waarvan de behandeling nog niet is afgesloten;
 - Personen met lichamelijke afwijkingen,
 - Personen die een kwaadaardig gezwel hebben.
- Als u onzeker bent of het apparaat mag worden gebruikt, met een verantwoordelijk arts overleg voeren.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van resp. op verwondingen, zwellingen, huidirritaties, ontstoken huid, wratten, schimmelinfecties, een op een ziekte duidende verandering van de huid of gevoelloze lichaamsdelen.
- Het apparaat mag niet langer dan 30 minuten achtereen worden gebruikt. Masseer een bepaalde spiergroep niet langer dan 15 minuten.
- Treedt tijdens het gebruik van het apparaat een onaangenaam gevoel op, de massage direct staken!
- Tijdens het gebruik van het apparaat **niet** in slaap vallen!
- Het apparaat dient niet te worden gebruikt alvorens men gaat slapen. De massage heeft een stimulerende werking, hetgeen eventueel kan leiden tot problemen bij het inslapen.



Verwondingsgevaaren

- Kinderen en dieren uit de buurt houden van het apparaat en verpakkingsmateriaal. Risico van verwonding en gevaar voor verstikking!
- Steek geen vingers of andere lichaamsdelen in het apparaat. Open de ritssluiting niet tijdens het gebruik.
- Het apparaat alleen buiten bereik van kinderen en dieren gebruiken en bewaren. Ook het netsnoer mag voor kinderen en dieren niet bereikbaar zijn. Zij zouden het apparaat eraan omlaag kunnen trekken.
- Aangesloten snoeren mogen geen struikelgevaar vormen.



Gevaar van een elektrische schok

- Berg het apparaat uitsluitend op in droge binnenruimten.
- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos met aardingscontacten die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed

toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden geïsoleerd. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.

- Dompel het apparaat, het netsnoer en de voedingseenheid nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat niet aan met vochtige handen.
- Het apparaat bij schade / storingen (bijv. ongewone geluiden, geur- of rookontwikkeling) alsook bij onweer direct uitschakelen en de voedingseenheid uit de contactdoos trekken.
- De voedingseenheid niet aan het netsnoer dragen of trekken. Het netsnoer uit de buurt houden van hete oppervlakken, niet tussen deuren bekneld laten raken, over scherpe randen of hoeken trekken.



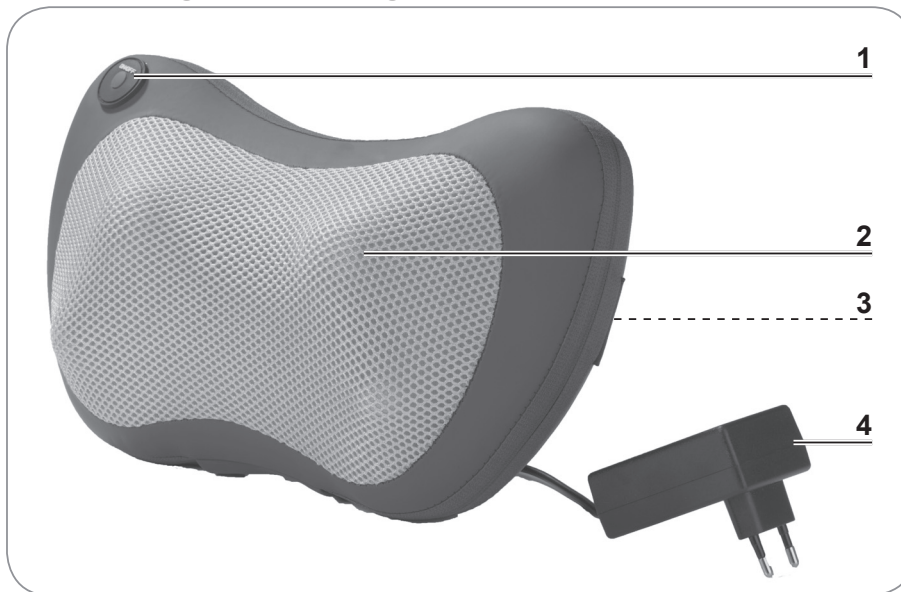
Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambare stof of giftige en explosieve dampen en substanties in de lucht kunnen bevinden.
- Gebruik het apparaat niet onder een deken en dergelijke alsook in de buurt van brandbaar materiaal.

Voorkomen van materiële schade en schade aan het apparaat

- Niets op het apparaat leggen of plaatsen.
- Bescherm het apparaat tegen hitte, open vuur, direct zonlicht, extreme temperaturen, vocht en schokken.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Bewaar het apparaat op een droge plek bij temperaturen tussen 0 en 40 °C.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



- 1 **ON / OFF** (aan/uit)-knop
- 2 2 x 2 massagekogs, verwarmings- en rode lamp-element
- 3 Rubberen bevestigingsband
- 4 Voedingseenheid

Functies

Via de **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) tussen de volgende mogelijkheden kiezen:

- Massagefunctie met automatische wisseling van richting om de minuut, rode lamp en warmte (1 x **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) indrukken)
- Massagefunctie met automatische wisseling om de 5 minuten, rode lamp en warmte (2 x **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) indrukken)
- Massagefunctie met automatische wisseling om de minuut, zonder rode lamp en warmte (3 x **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) indrukken)
- Uitschakelen (4 x **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) indrukken)

Vóór het eerste gebruik



OPGELET!

- Kinderen en dieren uit de buurt houden van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
-
- Pak alle onderdelen uit en controleer of de leveringsomvang volledig is (zie hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft. Mochten de onderdelen schade vertonen, deze niet (!) gebruiken maar contact opnemen met onze klantenservice.
 - Verwijder alle eventuele transportbeveiligingen en beschermfolie.

Gebruik



OPGELET!

- Er mag geen druk worden uitgeoefend op het apparaat, omdat daardoor de massage kan worden vertraagd resp. gestopt en het apparaat beschadigd zou kunnen raken. Niets op het apparaat leggen of plaatsen.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 30 minuten zonder onderbreking.
- Masseer een bepaalde spiergroep niet langer dan 15 minuten.
- Omwille van hygiënische redenen is het beter om direct huidcontact met het apparaat te vermijden. Het mag niet met crème of olie ingesmeerde huid in aanraking komen.
- Een kriebelend gevoel/jeuk tijdens of na de massage is vanwege de doorbloedingsstimulerende werking normaal.



Wij raden aan na maaltijden een uur te wachten, voordat u het apparaat gebruikt.

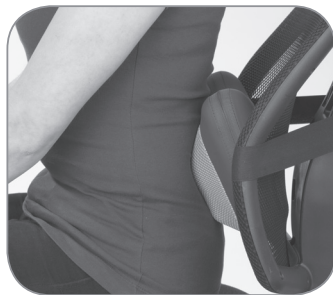
Toepassingsgebieden

Bij de massage met dit apparaat masseren twee maal twee massagekoppen uw spieren. Daardoor worden deze losgemaakt en wordt de doorbloeding op gang gebracht. Het apparaat kan worden gebruikt voor de massage van de rug-, nek-, buik-, arm-, voet-, en beenspieren.

Voorbeelden:



Nek en schouders



Rug



Dijbenen

Bediening van het apparaat

1. Sluit de voedingseenheid met het aansluitsnoer aan op het apparaat.
2. Steek de voedingseenheid in een goed toegankelijke contactdoos.
3. Leg de massagekogels (2) van het apparaat op het lichaamsdeel dat moet worden gemasseerd (zie sectie 'Toepassingsgebieden'). Voor een schouder- of rugmassage de rubberen bevestigingsband (3) over een stoeleuning trekken. Op de correcte hoogte letten.
4. De **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) eventueel meerdere malen indrukken (zie hoofdstuk 'Functies'). De massage begint.
5. Na 15 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Om het eerder uit te schakelen, de **ON/OFF (aan/uit)**-knop (1) zo vaak indrukken, tot het apparaat wordt uitgeschakeld.
6. De voedingseenheid uit de contactdoos trekken en het apparaat eventueel reinigen.

Reinigen en opbergen



OPGELET!

- Trek vóór elke reiniging de voedingseenheid uit de contactdoos.
 - Dompel het apparaat, het netsnoer en de voedingseenheid nooit in water of andere vloeistoffen. Tijdens het reinigen mag er geen vloeistof in het apparaat binnendringen.
 - Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
-
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de voedingseenheid uit de contactdoos is getrokken!
 - Neem het apparaat indien nodig af met een vochtige doek. Wrijf het vervolgens helemaal na met een droge doek.
 - Het netsnoer niet om het apparaat of de voedingseenheid wikkelen.
 - Bewaar het apparaat in de bijbehorende verpakking op een tegen de zon beschermde, droge plaats die voor kinderen en dieren ontoegankelijk is.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, controleert u dan eerst of een probleem zelf kan worden opgelost.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Hebt u de ON/OFF (aan/uit)-knop (1) goed ingedrukt? • Zit de voedingseenheid in de contactdoos? • Is de contactdoos defect? Een andere proberen. • De zekering van de netaansluiting controleren. • Is het aansluitsnoer correct verbonden met het netsnoer van de voedingseenheid? • Het apparaat schakelt na 15 minuten bedrijf automatisch uit. Opnieuw de ON/OFF (aan/uit)-knop (1) indrukken. • Er bevindt zich teveel gewicht op het apparaat.
Er wordt geen warmte opgewekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Is rode lamp en warmte ingeschakeld?
Het apparaat wordt te warm.	<ul style="list-style-type: none"> • Was het meerdere keren achterelkaar telkens 15 minuten / te lang in bedrijf? De voedingseenheid uit de contactdoos trekken en het apparaat laten afkoelen. Ontkoppel het apparaat altijd van het elektriciteitsnet, wanneer het niet in gebruik is.
Het apparaat maakt geluiden.	<ul style="list-style-type: none"> • Vanwege de mechaniek is geluidsontwikkeling normaal en dit is geen defect.

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Uit het apparaat stijgt rook op.	<ul style="list-style-type: none"> Direct de voedingseenheid uit de contactdoos trekken en contact opnemen met de klantenservice.

Technische gegevens

Modelnummer: WDL-6033
 Artikelnummer: 03775
 Timer: 15 minuten
 Spanningsvoorziening: 12 V DC
 Vermogen: max. 25 W
 Elektrische veiligheidsklasse: III

Voedingseenheid

Modelnummer: KYL-012020000
 Input: 100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
 Output: 12 V DC, 2 A, 24 W (max.)
 Elektrische veiligheidsklasse: II



Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Het apparaat op milieuvriendelijke wijze verwijderen, het apparaat hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin, Duitsland
 Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

